

LUS QHIA SAU KOJ DAIM QR 7 DAIM NTAWV QHIA TXHUA PEB LUB
HLIS TWG TXOG KEV TSIM NYOG/SEB NYOB RAU QIB TWG LAW
Rau Nyiaj Ntsuab, Nyiaj Muas Noj thiab Xeev Ua Tus Khiav Rau Nras Qhov Kev Pab Them Nqi Kho Mob
(State-Run County Medical Services Program [CMSP])

- Khaws daim ntawv qhia no los pab koj sau koj daim QR 7 (Daim Ntawv Qhia Txhua Peb Lub Hlis Twg Txog Kev Tsim Nyog/Seb Nyob Rau Qib Twg Lawm [Quarterly Eligibility/Status Report]) yog hais tias koj xav tau kev pab sau koj daim ntawv qhia, qhia rau koj tus neeg khiav ntaub ntawv.
- Yog hais tias koj tsis xa daim ntawv qhia uas sau tiav xws li, tiam sis tsis tag rau, kev teb tag nrho cov lus nug hauv daim QR7 thiab muab pov thawj thaum uas peb nug txog, koj cov nyiaj tej zaum yuav raug ncua, hloov, los sis nres.
- Muab lwm daim ntawv nrog nov yog tias xav tau.**
- Cov kev hloov uas tej zaum yuav pauv koj qhov kev tsim nyog rau Nyiaj Ntsuab los sis Nyiaj Muas Noj uas koj yuav tsum tau qhia, yuav tsum tau qhia tsis pub dhau 10 hnub.
- Cov lus qhia yam muaj tseeb uas tej zaum yuav ua rau koj cov nyiaj nce, txa los sis nres.



COV LUS QHIA UA

KOJ YUAV TSUM TAU SAU DAIM NTAWV QR 7 NO PES TSAWG ZAUS

Rau Nyiaj Ntsuab los sis Nyiaj Muas Noj koj yuav tsum tau xa daim QR 7 uas sau tias ib zaug peb lub his twg. Lub Nras yuav qhia rau koj seb thaum twg koj yuav tau xa daim ntawv QR 7 no tuaj.

Rau ohov kev pab uas Xeev Ua Tus Khiav Rau Nras Qhov Kev Pab Them Nqi Kho Mob (State-Run County Medical Services Program (CMSP)) koj tsuas tau xa daim ntawv QR 7 thaum uas lub Nras xa ib daim tuaj rau koj xwb.

QHIA RAU COV NEEG UAS NYOB HAUW KOJ LUB TSEV yog hais tias koj tsev neeg tau Nyiaj Ntsuab (tsis tau Nyiaj Muas Noj), qhia tej yam muaj tseeb rau:

- Tag nrho cov me nyuam uas koj yug, cov yuav los tu thiab cov me nyuam uas tus txij nkawm thiab coj los.
- Tag nrho cov niám txiv uas yug koj, cov yuav me nyuam coj los tu thiab cov niám txiv thiab.
- Lwm cov neeg uas tau nyiaj uas txheeb ze rau tus me nyuam.
- Koj tus kheeji thiab koj tus txij nkawm.
- Ib tug neeg uas tsis nyob hauv tsev ib ntus.

Yog hais tias koj tsev neeg tau Nyiaj Ntsuab thiab Nyiaj Muas Noj koj yuav tsum tau qhia tej yam muaj tseeb rau:

- Tag nrho cov laus uas muaj feem.
- Lwm cov neeg uas yuav thiab npaj khoom noj nrog koj.

Yog hais tias koj tsev neeg tau Nyiaj Muas Noj xwb, koj yuav tsum tau qhia tej yam muaj tseeb rau:

- Tag nrho cov me nyuam.
- Tag nrho cov laus uas muaj feem.
- Lwm cov neeg uas yuav thiab npaj khoom noj nrog koj.

Yog hais tias koj los sis koj tsev neeg tau Xeev Ua Tus Khiav Rau CMS, koj yuav tsum tau qhia tej yam muaj tseeb rau:

- Koj cov me nyuam uas koj yug, cov yuav los tu thiab cov me nyuam uas tus txij nkawm thiab coj los.
- Tag nrho cov niám txiv uas yug koj, cov yuav me nyuam coj los tu thiab cov niám txiv thiab.
- Koj tus kheeji thiab koj tus txij nkawm.

THOV KOM NRES COV NYIAJ TAU

- Yog hais tias koj tau thov kom nres koj cov Nyiaj Ntsuab, koj cov Medi-Cal tej zaum yuav nres los sis hloov. Tej zaum koj yuav tsis tsim nyog rau Medi-Cal los sis tej zaum koj yuav tau sib koom them ib qho ntawm tus nqi.
- Nyob rau ntawm daim QR 7, tsuas sau seem thov kom nres cov nyiaj tau xwb yog hais tias koj xav kom nres koj cov nyiaj tau. Kos cov nyiaj uas koj xav kom nres thiab tau hnb rau daim QR 7. Yog hais tias koj tsuas xav nres ib co nyiaj tiam sis tseem xav tau lwm cov nyiaj, koj yuav tsum tau sau tag nrho daim QR 7 no.
- Koj tseem thov tau kom nres koj cov nyiaj uas hu rau koj tus neeg khaiv ntaub ntawv.

COV LUS QHIA YAM MUAJ TSEEB UAS KOJ YUAV TSUM TAU QHIA RAU TXHUA SOB LUS NUG

Seem 1: Sob lus nug 1 txog 3 yog hais txog seb muaj dab tsi tshwm sim hauv lub his uas qhia ntawv. Sob lus nug:

- Cov nyiaj tau, cov nyiaj xyam hauj lwm los sis lwm cov nyiaj uas cov neeg tau. Xws li nyiaj ua hauj lwm, nyiaj tau thaum los so hauj lwm (vacation), nyiaj pub dawb, nyiaj yug me nyuam los sis yug txij nkawm; nyiaj laus Social Security; Nyiaj laus Supplemental Security Income/State Supplementary payment (SSI/SSP); Nyiaj Raug Txiat los sis Raug Mob Tom Hauj Lwm; lwm hon nyiaj pab rau kev ib ce tsis meeji xeb los sis nyiaj rau thaum laus; nyiaj twv txiaj; nyiaj los ntawm kev tuav pov hwm los sis kev sib foob; nyiaj tau los ntawm kev xauj tsev los sis los ntawm kev pab; tau nqi tsev/nqi hluav taws xob/nqi dej/nqi khib nyiaj/khaub ncaws/khoom noj dawb; los sis lwm yam. Sau lub npe ntawm tus (cov) neeg uas tau qhov nyiaj, seb tau nyiaj qhov twg los, ua hauj lwm los sis xyam hauj lwm tsawg teev, hnb rau (cov) neeg tau nyiaj thiab tau pes tsawg ua ntej rho se tawm (qhov no txhais tias qhov nyiaj ua ntej rho se thiab lwm yam tawm). Muab pov thawj xws li, tw tshev, luam cov tshev los sis ib daim ntawm qhia los ntawm qhov chaw ua hauj lwm, daim ntawm qhia tias tau nyiaj npaum li cas los ntawm lub laj fai, lwm yam zoo li no. Yog hais tias koj ua koj lag luam, thiab koj xav siv cov nuj nqis uas koj muaj, sau tag

nhro cov nuj nqis ntawm lub lag luam rau ib daim ntawv. Muab pov thawj xws li, cov tw uas them nqi, lwm yam uas zio li no. Yog hais tias koj xav siv cov nuj nqis rau lub lag luam los ntawm ib tug qav uas cia li rho 40 feem pua tawm hauv koj cov nyiaj tau uas muaj pov thawj nrog, koj tsis tas yuav sau koj cov nuj nqis uas koj them.

- Yog hais tias muaj neeg them nqi zov me nyuam, zov ib tug neeg uas xiam oob qhob los sis ib tug neeg uas nos noj tos haus xwb thaum uas mus hauj lwm, nrhiav hauj lwm, los sis thaum uas laww tseem kawm ntawv los sis kawm hauj lwm rau lub his uas qhia ntawd, sau lub npe ntawm tus me nyuam los sis tus neeg uas neeg zov ntawd thiab tus nqi them rau qhov zov ntawv. Muab pov thawj rau qhov uas them ntawd.
- Yog hais tias koj tau Nyiaj Muas Noj thiab muaj neeg them nyiaj yug me nyuam thiab los sis nyiaj yuav txij nkawm los ntawm qhov tsev hais plaub yuam, sau tus neeg uas them ntawd lub npe thiab seb laww them pes tsawg. Muab pov thawj rau qhov uas them ntawd.

Seem 2: Cov sob lus nug 4 txog 7 yog hais txog seb muaj dab tsi tshwm sim txij thaum uas koj qhia rau peb lub his twg.

- Ib tug neeg tawm los sis nkag los rau hauv koj tsev neeg los sis yog tias koj tawm mus nrog leej twg nyob. Qhov no suav; cov menuyam tau thiab; cov neeg uas tsis nyob hauv koj lub tsev mus ib ntus; cov neeg uas tuag lawm, nkag mus rau los sis tawm hauv tsev kbo moh los sis hauv tsev laus (suav cov tsev rau txim), lwm yam zoo li no. Sau lub npe ntawm tus neeg uas nkag los nrog koj nyob los sis tus neeg uas koj mus nrog nyob, seb laww txheeb koj li cas, seb muaj dab tsi tshwm sim thiab hnuub uas tshwm sim ntawd.

- Ib tug neeg uas tau yuav, tau, muag, pauv los sis muab cov nram qab no xws li vaj tse, tsheb; chaw tso nyiaj sau tshev los sis chaw tso nyiaj; cov nyiaj ntsuab hauv EBT uas tsis tau siv lub his tas los; cov ntawm ntaws ua nyiaj rau yav pem suab (saving bonds); kev tuav pov hwm txoj sia; ib lub tsev; av; ib qho chaw tso nyiaj rau thaum laus (trust), lwm yam zoo li ntawd. Sau cov neeg uas yod tsawg ntawm qhov khoom, khoom dab tsi, thiab qhov khoom raug nqi npaum li cas. Muab pov thawj nrog seb qhov khoom raug nqi npaum li cas (yog tias muaj).

- Ib tug neeg hauv koj tsev neeg uas tau raug txim vint tau, siv los sis yaas yeeb tshuaj los sis ib tug neeg uas zam los sis khiai ntawm txoj cai kom tsis txob raug txim los sis raug kah tom qab tau ua ib qho txhauj loj, los sis tau ua txhauj thaum nyob txim. Sau lub npe ntawm tus neeg thiab yog tias lawv raug txim loj vim kev muaj yeeb tshuaj, sah hnuub uas lawv raug txim. Yog tias koj twb tau qhia rau lub Nras rau daim CW 7/SAWS 7 los sis QR 7 lawm, koj tsis tas yuav qhia cov lus uas zoo ib yam no txhau peb lub his twg lawm.

- Lwm cov lus qhia yam muaj tseeb uas yuav hloov tau qhov uas koj tsim nyog los sis koj cov nyiaj tau, xws li pib los sis tsis ua hauj lwm, kawm ntawv los sis kawm hauj lawm; hloov hauv cov sij hawm uas koj los sis ib tug neeg hauj koj tsev neeg ua hauj lwm los sis mus kawm hauj lwm los sis yod tias ib tug neeg mus tawm tsam hauj lwm; ib tug neeg uas muaj 6 xyoo mus txog 17 uas tsis mus los sis pib kawm ntawv tas mus li; kev hloov hauv ib tug neeg uas tuaj txaww teb chaws tuaj los sis hloov hauv qhov lawv yug neeg xam xaj; yog tias ib tug neeg yuav txiv los sis yuav poj niam, sib nrnaj los sis sib cais; ib ce pib ua tsis tau lwm los sis ib ce zoo lwm los ntawm qhov xiam oob qhob/ib tug mob loj. Ntxiv thiab muab cov lus qhia yam muaj tseeb txog tus neeg uas pib, nres los sis muaj kev hloov hauv kev tuav pov hwm rau lub neej, kev koh hriav los sis kev koh mob, nrog rau kev pab them nqi koh mob los ntawm MEDICARE los sis yog tias ib tug neeg uas los sis tsis tau Cov Kev Pab Hauv Tsev (In-Home Supportive Services [IHSS]).

Seem 3: Sob lus nug 8 yog hais txog tej yam uas koj xav tias yuav tshwm sin li ntawm peb lub his tom ntej no (tsis suav nqi tsev los sis nqi hluav taws xob, nqi dej, nqi khib nyiaj).

- Cov nyiaj tau los sis cov nuj nqi uas koj xav tias yuav hloov li ntawm peb lub his tom ntej no. Cov nuj nqi muaj xws li: Cov nqi kh mob rau ib tug neeg uas muaj 60 xyoo rov sau; cov nqi them rau kev tuav pov hwm txoj sia; nqi zov menuyam/ib tug neeg uas nos noj tos haus; nqi kawm ntawv qib siab thiab cov khoom siv; cov khoom uas yuav tsum tau yuav rau kev kawm ntawv; nyiaj yug menuyam/nyiaj yug txij nkawm; nqi tsheb thauj mus los thaum uas hauj lwm, nrhiav hauj lwm, mus kawm ntawv los sis kawm hauj lwm; nqi xauj chav nyob; cov nuj nqi rau yus lub lag luam; lwm cov nqi zio li no. Saus lub npe ntawm tus neeg uas cov nyiaj tau los sis cov nuj nqis yuav hloov, seb yog hor nyiaj tau dab tsi los sis cov nuj nqis dab tsi uas yuav hloov, vim li cas yuav hloov thiab seb tau nyiaj pes tsawg ua ntej rho se tawm rau cov nyiaj tau los sis cov nuj nqis rau ib his twg ntawm peb lub his ntawd.

SAIB SAB NRAUD YOG XAV PAUB NTXIV

HLOOV CHAW NYOB

Qhia cov lus qhia yam muaj tseeb txog kev hloov hauv koj qhov chaw nyob los sis tus xov tooj. Yog tias koj tau Nyiaj Muas Noj tej zaum yuav kom koj muab pov thawj txog lub nqi tsev tshiab thiab nqi them hluav taws xob, nqi dej, nqi khib nyiab tshiab. Yog hais tias cov nqi siv rau koj lub tsev nce vim koj tsiv tsev nco ntsoov sau cov nqi tshiab.

LEEJ TWG YUAV TSUM XEE NPE RAU DAIM QR 7

- **Rau Nyiaj Ntsuab:** koj, koj tus txij nkawm uas tau nyiaj pab thiab lwm cov niam txiv (ntawm cov me nyuam uas tau nyiaj ntsuab) yog hais tias nyob hauv lub tsev.
- **Rau Nyiaj Muas Noj:** tus niam tsev los sis txiv tsev, ib tug neeg hauv tsev neeg los sis ib tug neeg uas muaj cai los sawy cev rau tsev neeg.
- **Rau XEEV CMSP:** Tus neeg thov kev pab, tus neeg thov kev pab tus txij nkawm los sis tus neeg uas sawv cev rau tus neeg uas tau nyiaj.
- **Thiab:** Lwm cov neeg uas sau daim ntawv qhia no, tus neeg txhais lus los sis tus neeg ua pov thawj rau koj qhov cim kos.

PEB TXHAIS LI CAS THAUM UAS PEB HAIS TIAS

ZAM LOS SIS KHIAV NTAWM TXOJ CAI KOM TXHOB RAU TXIM LOS SIS NYOB TSEV LOJ CUJ: Ib tug neeg uas suav tau hais tias zam los sis khiav ntawm txoj cai yog hais tias tau muaj ib daim ntawv txhob tus neeg ntawv thiab tus neeg ntawv yeej paub los sis yuav tsum tu paub los ntawm cov lus qhia yam muaj tseeb tias tub ceev xwm nrhiav nws.

NYIAJ NTSUAB: California Kev Pab Nrhiav Hauj Lwm thiab Kev Saib Xyuas Cov Me Nyuam (California Work Opportunity and Responsibility to Kids) thiab Nyiaj Ntsuab Pab Cov Neeg Thoj Nam Tawg Rog (Refugee Cash Assistance).

YEEB TSHUAJ: Cov tshuaj uas muaj kev txwv los ntawm tsoom fwv los sis xeev txoj cai, xws li tiem sis tsis tas rau, yeeb, cov tshuaj uas kom feeb tsis meej, cov tshuaj ua kom kho siab, cov tshuaj uas kom tsis meej pem thiab tshuaj marijuana.

SAU DAIM QR 7 KOM TIAV: Ib daim QR 7 tsuas suav tau tias "tiaj" thaum uas:

- Teb tag nrho cov nqe lus uas muaj nqe lus teb MUAJ/TSIS MUAJ, thiab
- Teb tag nrho cov lus qhia yam muaj tseeb, thiab
- muab pov thawj nrog thaum uas daim ntawv kom muab pov thawj nrog, thiab
- tag nrho cov neeg uas yuav tsum xee npe xee npe rau hauv daim ntawv, thiab
- xee npe rau daim ntawv thiab sau hnub tim tom qab hnub kawg ntawm lub hlis uas qhia.

NYIAJ YUG ME NYUAM UAS TSEV HAIS PLAUB YUAM KOM THEM: Tus nqi nyob hauv ntaub ntawv uas tsev hais plaub hais tias koj yuav tsum tau them rau ib tug neeg rau ib tug menuyam uas tsis nyob hauv koj lub tsev. Suav cov nyiaj uas tus niam los sis txiv tshiab them thiab.

NYIAJ TAU UA NTEJ RHO SE: Tus nqi ntawm koj daim tw tshev ua ntej rho se, rho nyiaj rau social security, lwm yam zoo li no tawm.

UA TXHAUM THAUM TSEEM NYOB TXIM: Tau ua txhaum thaum tseem nyob txim los sis tau muaj ib daim ntawv tso cai txhom. Qhov kev ua txhaum uas tau nyob txim tej zaum yuav yog rau ib qho kev ua txhaum loj los sis me.

LUB HLIS UAS QHIA: Lub hiis uas nyob rau sab xis saum toj ntawm daim QR 7.

XEEV CSMP: Cov kev pab thaum uas mob tsim nyog rau cov neeg laus uas tsim nyog uas tsis tsim nyog rau Medi-Cal thiab nyob hauv tej lub nras sab nraud.

SEEM KEV LEES TIAS YEEJ TSEEB TIAG

- Koj yuav tsum kos npe rau daim QR 7 "yam uas paub tias yuav raug txim yog tias dag." Qhov no txhais tias koj tsa tau tes tias cov lus qhia yam muaj tseeb uas koj muab rau peb ntawv yeej muaj tseeb, yog, thiab meej.
- Cov kev dag yam yeej paub thiab dag kom tau nyiaj muaj kev rau txim raws txoj cai.

COV KEV NPLUA RAU KEV DAG KOM TAU NYIAJ NTSUAB LOS NTAWM TSOOM FWV COV NYIAJ PAB COV NEEG TXOM NYEM: Yog hais tias koj txhob txwm tsis ua raws li cov cai rau kev pab Nyiaj Ntsuab, koj cov Nyiaj Ntsuab yuav raug tso mus ib ntus thiab tej zaum koj yuav raug them txog li ntawm \$10,000 thiab/los sis xa mus kaw hauv tsev loj cuj kom txog li ntawm 3 xyoos. Koj cov Nyiaj Ntsuab yuav nres tau:

- Rau qhov tsis qhia tag nrho cov lus qhia yam muaj tseeb los sis qhia cov lus uas tsis yog: 6 lub hlis rau qhov ua txhaum thawj zaug, 12 lub hlis rau qhov ua txhaum zaum ob, los sis mus tas li rau qhov ua txhaum zaum peb.
- Rau qhov xa ib los sis ntau tshaj ib daim ntawv thov nyiaj kom tau ob peb qho nyiaj rau tib lub sij hawm: 2 xyoos rau qhov ua txhaum thawj zaug, 4 xyoos rau qhov ua txhaum zaum ob, thiab mus tas li rau qhov uas txhaum zaum peb.
- Rau kev dag loj kom tau nyiaj: 2 xyoos rau kev nyiaj tsawg tshaj \$2,000; 5 xyoo rau qhov nyiaj li ntawm \$2,000 txog \$4,999.00; thiab mus tas li rau qhov nyiaj ntau tshaj \$5,000 rov saud.

Mus tas li: rau qhov uas qhia qhov chaw nyob dag rau lub nras kom tau nyiaj hauv ntau tshaj ob lub nras los sis xeev rau tib lub sij hawm; muab cov lus qhia yam muaj tseeb uas dag rau lub nras rau ib tug menuyam uas tsis tsim nyog tau los sis tsis muaj tiag; tau nyiaj ntsuab tshaj \$10,000 los ntawm kev dag; ua txhaum zaum peb rau kev dag raws li kev txiav txim hauv tsev hais palub los sis hauv kev mloog ob tog.

COV KEV NPLUA RAU KEV DAG KOM TAU NYIAJ MUAS NOJ: Yog hais tias koj txhob txwm tsis ua raws li Nyiaj Muas Noj cov cai, koj cov Nyiaj Muas Noj yuav raug nres mus 12 lub hlis rau qhov ua txhaum thawj zaug, 24 lub hlis rau qhov uas txhaum zaum ob, thiab mus tas li rau qhov uas txhaum zaum peb. Tej zaum koj yuav tau them txog li ntawm \$250,000 thiab/los sis mus kaw hauv tsev loj kom txog li 20 xyoo.

- **Yog hais tias tsev hais plaub los sis kev mloog ob tog pom tau hais tias koj tau ua txhaum vim:**
- Koj muab Nyiaj Muas Noj pauv los sis muag los yuav phom, mos txwv, los sis foob pob, koj cov Nyiaj Muas Noj yuav raug nres mus tas li thaum ua txhaum thawj zaug.
- Koj muab Nyiaj Muas Noj pauv los sis muag los yuav tshuaj, koj cov Nyiaj Muas Noj tej zaum yuav raug nres mus 24 lub hlis rau qhov ua txhaum thawj zaug thiab mus tas li rau qhov uas txhaum zaum ob.
- Koj muab Nyiaj Muas Noj pauv los sis muag ntau tshaj li ntawm \$500, koj cov Nyiaj Muas Noj yuav raug nres mus tas li.
- Koj dag txog koj tus kheej los sis qhov chaw nyob rau lub nras, kom koj thiab li tau Nyiaj Muas Noj ntau tshaj ib zaug rau tib lub sij hawm, koj cov Nyiaj Muas Noj yuav raug nres mus 10 xyoo.

TSIS TXHOB HNOV QAB:

- **Yog hais tias koj daim ntawv qhia tuaj txog lig, ua tsis tiav los sis tsis xa tuaj, koj cov nyiaj tej zaum yuav lig, hloov los sis nres.**
- **Yog hais tias koj daim ntawv qhia ua tsis tiav thaum uas koj xa tuaj, tej zaum yuav kom koj rov sau dua kom tiav.**
- **Yog hais tias koj xee npe thiab sau hnub tim rau koj daim ntawv ua ntej hnub kawg ntawm lub hlis qhia, yuav kom koj rov qab xee npe thiab rau hnub tim rau.**
- **Yog hais tias koj tsis paub seb yuav qhia li cas, yuav qhia dab tsi los sis yuav muab cov pov thawj dab tsi nrog, nug koj tus neeg khaiv ntaub ntawv.**
- **Yog hais tias koj cov Nyiaj Ntsuab nres, tej zaum koj yuav tsim nyog tau Nyiaj Muas Noj txawm tias koj ua hauj lwm tam sim no lawm.**
- **Yog hais tias koj cov Nyiaj Ntsuab nres, tej zaum koj yuav tsim nyog rau cov kev pab them nqi kho mob uas tsis them nyiaj los sis them me ntsis nyiaj nyob hauv Medi-Cal.**